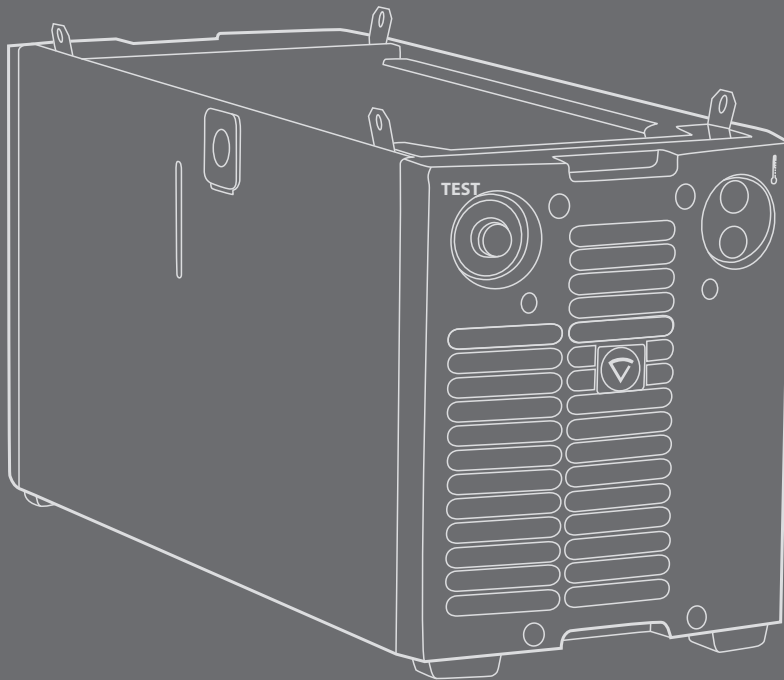


1906810  
R06

# FastCool

10





# **GEBRUIKSAANWIJZING**

**Nederlands**

*NL*

## INHOUDSOPGAVE

1.	Voorwoord .....	3
1.1	Algemeen .....	3
1.2	Inleiding over het product.....	3
2.	Installatie .....	4
2.1	Uit de verpakking nemen.....	4
2.2	Het apparaat plaatsen .....	4
2.3	Serienummer .....	4
2.4	Installatie en hoofdonderdelen .....	4
2.4.1	De apparatuur opbouwen .....	4
2.4.2	Belangrijkste onderdelen van de koelunit.....	4
2.5	Klaarmaken voor gebruik.....	5
3.	Bediening .....	7
3.1	Bediening van de koelunit.....	7
3.2	Indicatielampje thermische beveiliging.....	7
3.3	Opslag.....	7
4.	Onderhoud .....	7
4.1	Dagelijks onderhoud .....	8
4.2	Om de zes maanden .....	8
4.3	Problemen verhelpen .....	8
4.4	Afvoer van het apparaat .....	8
5.	Bestelnummers .....	9
6.	Technische gegevens .....	9

# 1. VOORWOORD

## 1.1 Algemeen

Gefeliciteerd met uw keuze voor de FastCool 10-koelunit. Bij correct gebruik kunnen Kemppi-producten de productiviteit van uw laswerkzaamheden verhogen tijdens een economische levensduur van vele jaren.

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie over het gebruik, het onderhoud en de veiligheid van uw Kemppi-product. De technische specificaties van het apparaat vindt u achter in de handleiding.

Bestudeer de handleiding zorgvuldig voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Voor uw eigen veiligheid en die van uw werkomgeving dient u aandacht te besteden aan de veiligheidsvoorschriften in de handleiding.

Voor meer informatie over Kemppi-producten kunt u contact opnemen met Kemppi, een geautoriseerd Kemppi-dealer, of een bezoek brengen aan de Kemppi-website, [www.kemppi.nl](http://www.kemppi.nl).

De specificaties en ontwerpen in deze gebruiksaanwijzing kunnen zonder voorafgaande berichtgeving gewijzigd worden.

### **Belangrijke opmerkingen**

Punten in de gebruiksaanwijzing die bijzondere aandacht vereisen met het doel schade en persoonlijk letsel te vermijden, zijn voorzien van de aanduiding '**OPMERKING!**'. Lees deze opmerkingen zorgvuldig door en volg de instructies op.

### **Disclaimer**

Hoewel wij alles in het werk hebben gesteld om ervoor te zorgen dat de informatie in deze gebruiksaanwijzing accuraat en volledig is, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor onjuistheden of drukfouten. Kemppi heeft te allen tijde het recht, zonder voorafgaand bericht, de specificaties van het beschreven product te wijzigen. Zonder voorafgaande toestemming van Kemppi mag de inhoud van deze handleiding niet worden gekopieerd, vermenigvuldigd of verzonden.

## 1.2 Inleiding over het product

FastCool 10 is een koelunit die is ontworpen voor FastMig-lasapparatuur en is bedoeld voor het koelen van een laspistool. De werking van FastCool wordt geregeld door een microprocessor.

## 2. INSTALLATIE

### 2.1 Uit de verpakking nemen

De apparaten zijn verpakt in duurzame verpakkingen die speciaal voor de apparatuur ontworpen zijn. Controleer het apparaat voordat u het in gebruik neemt om er zeker van te zijn dat het apparaat of onderdelen ervan niet tijdens het vervoer beschadigd zijn geraakt. Controleer ook of de levering overeenstemt met uw bestelling en of u alle noodzakelijke instructies hebt ontvangen om het apparaat te kunnen installeren en bedienen. Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled.

### 2.2 Het apparaat plaatsen

Plaats het apparaat op een horizontale, stabiele en schone ondergrond. Bescherm het apparaat tegen zware regenval en brandend zonlicht. Controleer of er genoeg ruimte is om de koellucht voor en achter het apparaat te laten circuleren.

### 2.3 Serienummer

Het serienummer van het apparaat is aangebracht op de typeplaat van het apparaat. Het serienummer is de enige juiste manier om onderdelen te vinden en te bestellen voor een bepaald product. Bij het uitvoeren van reparaties of het bestellen van reserveonderdelen is het van belang dat het juiste serienummer van het product wordt opgegeven.

### 2.4 Installatie en hoofdonderdelen

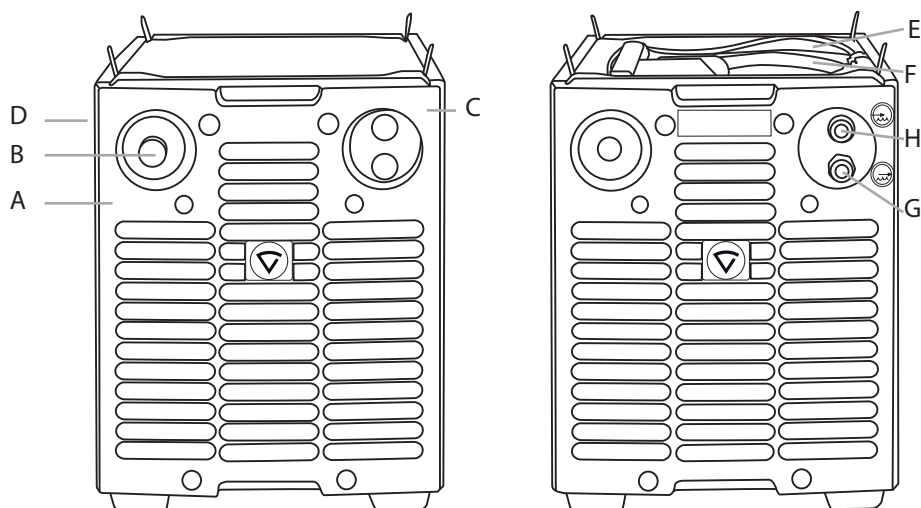
#### 2.4.1 De apparatuur opbouwen

De apparatuur wordt in de volgende volgorde opgebouwd:

1. Transportunit PM500 6185291
2. Koelunit FastCool 10 6068100

Bouw de transportunit op volgens de instructies in de verpakking. Bevestig de koelunit aan de transportunit met de schroeven en bouten die met de apparatuur zijn meegeleverd.

#### 2.4.2 Belangrijkste onderdelen van de koelunit



#### Voorkant apparaat

- A. Behuizing
- B. Testschakelaar
- C. Controlelampje thermische beveiliging
- D. Vulopening

#### Achterkant

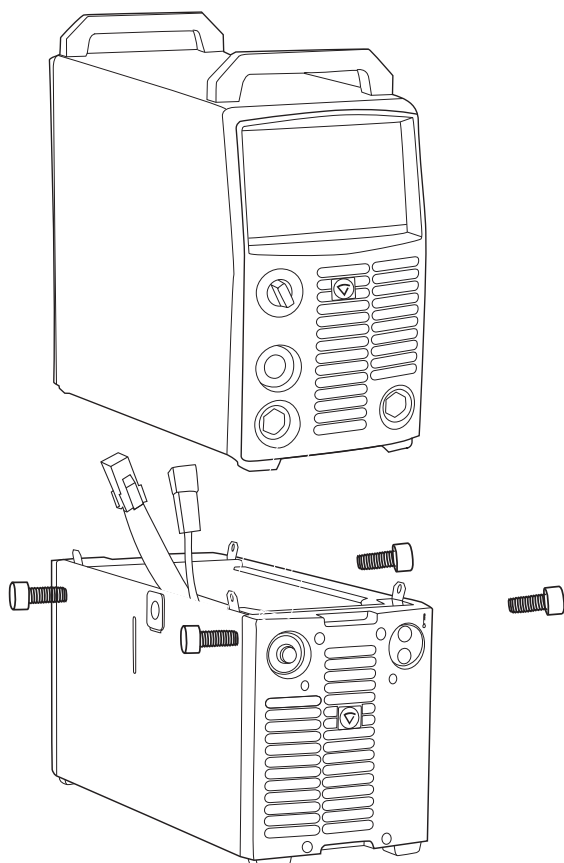
- E. Aansluitkabel voor netspanning
- F. Stuurstroomkabel
- G. Afvoerslang koelvloeistof
- H. Aanvoerslang koelvloeistof

## 2.5 Klaarmaken voor gebruik

**OPMERKING!** Koelvloeistof is schadelijk! Vermijd ook contact met de huid of ogen. Roep bij verwondingen medische hulp in.

Zie ook 2.4.2. Belangrijkste onderdelen van de koelunit.

1. Sluit de netspanning en bedieningsstekkers van de koelunit aan op de bijbehorende aansluitingen in de voet van de stroombron. De aansluiting kan tot stand worden gebracht via de voet van de stroombron wanneer de apparaten gescheiden zijn, of via de rechterkant van de FastCool 10 wanneer u de rechter zijplaat verwijdert.



2. Sluit de stroombron aan op de FastMig 10-koelunit.
3. Sluit de koelvloeistofslangen aan op de draadaanvoereenheid en volg daarbij de kleurmarkeringen.
4. Vul het reservoir met koelvloeistof. Koelvloeistof van het Kemppi-merk verdient de voorkeur. Als de temperatuur niet onder 0 graden Celsius daalt, kan ook water worden gebruikt. De inhoud van het reservoir is drie liter.
5. Schakel de stroombron in.
6. Houd de testschakelaar ingedrukt totdat de toortsslangen zijn gevuld met vloeistof.
7. Volg, afhankelijk van het model FastMig en het gebruikte functiepaneel, de grafische aanwijzingen hieronder om de vloeistofkoelfunctie te selecteren of deselecteren. De werking van FastMig Pulse of FastMig X is ingesteld op 'AUTO', FastMig KM-, KMS- en M-apparatuur is in de fabriek ingesteld op vloeistoffunctie 'AAN'. Als er geen koelunit is aangesloten, deselecteert u de koelunitfunctie zoals beschreven. Lassen is niet mogelijk als de koelunitfunctie is ingeschakeld maar er geen koelunit is aangesloten.

**OPMERKING!** Wanneer FastCool 10 voor het eerst wordt aangesloten op de FastMig-stroombron, is de koelfunctie normaal gesproken actief. Om de koelfunctie te deselecteren, volgt u de instructies hieronder, afhankelijk van het gebruikte type stroombron.

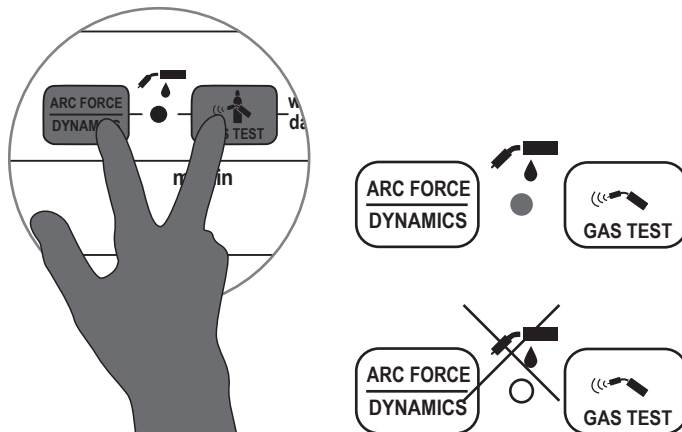
### FastMig KM

Bij het verlaten van de fabriek is de status van de koelunit 'AAN'. Als er geen koelunit is aangesloten, dient u de koelunitstatus in te stellen op 'UIT'. Volg de instructies in de onderstaande afbeelding voor SF 51-/SF 54-panels. Reset de stroombron door de hoofdschakelaar op uit te zetten nadat u de gewenste koeltoestand hebt geselecteerd. Schakel de stroombron opnieuw in en begin met lassen.

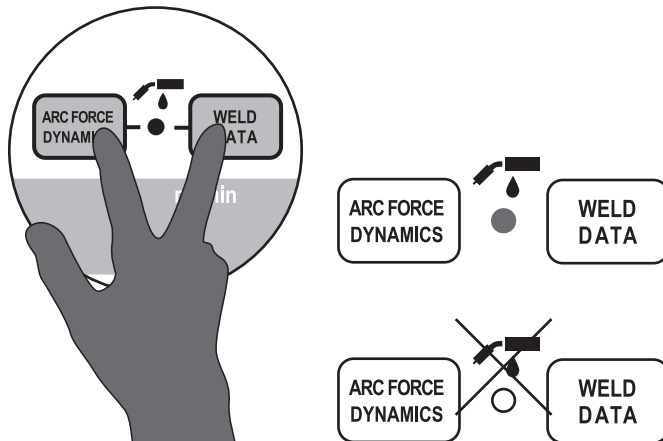
### FastMig KMS en FastMig M

Bij het verlaten van de fabriek is de status van de koelunit 'AAN'. Als er geen koelunit is aangesloten, dient u de koelunitstatus in te stellen op 'UIT'. Volg de instructies in de onderstaande afbeeldingen aan de hand van uw paneeltype. Reset de stroombron door de hoofdschakelaar uit te zetten nadat u de gewenste koeltoestand hebt geselecteerd. Schakel de stroombron opnieuw in en begin met lassen.

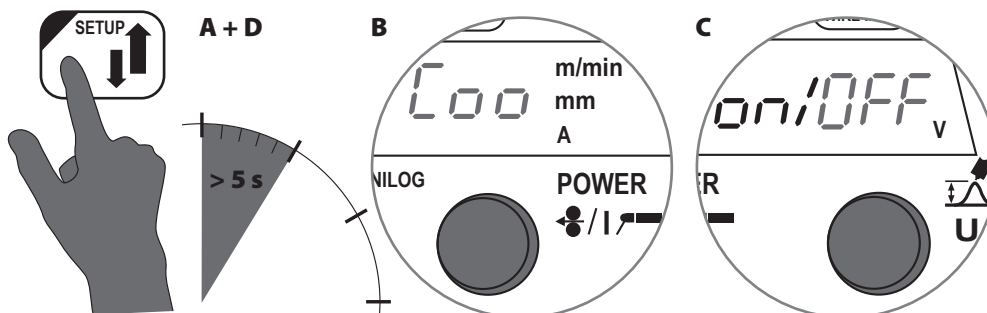
#### SF 51/SF 54



#### MR 200/MR 300



#### SF 52W/SF 53W en MS 200/MS 300



NL

### **FastMig Pulse en FastMig X**

De standaard fabrieksinstelling voor FastMig Pulse is AUTO. Als er geen koelunit is aangesloten en de gebruiker probeert om luchtgekoeld gebruik op te starten met een luchtgekoeld pistool, wordt Err 27 weergegeven. Om luchtgekoeld gebruik op te starten, moet koeler 'UIT' als volgt geselecteerd worden: Dit doet u in het menu 'Systeemconfig.menu' Druk op de Menu-toets op het functiepaneel van de P65- of X37-stroombron. Verplaats de menupijl (met de pijltoetsen omhoog en omlaag aan de linkerkant) naar 'Systeemconfig.menu' en druk vervolgens op de selectietoets. Kies 'Vloeistofkoeling:Auto' en wijzig dit met de regelknop in de instelling 'Vloeistofkoeling:UIT'. Druk vervolgens op Terug/Afsluiten. De koeler wordt nu ingesteld op de stand 'UIT' voor luchtgekoeld gebruik. Reset de stroombron met de aan/uitschakelaar en ga verder met lassen.

Wanneer de koelunit is geselecteerd, is de werking van de koelunit automatisch en start deze wanneer het lassen begint. Als het lassen stopt, blijft de pomp nog ongeveer vijf minuten werken, waarna de temperatuur van pistool en koelvloeistof dalen tot de omgevingstemperatuur.

Nadat de bovenstaande voorbereidingen zijn getroffen, is het apparaat klaar om te gaan lassen. Lees voordat u begint met lassen de bedieningsinstructies.

## **3. BEDIENING**

### **3.1 Bediening van de koelunit**

Zie ook 2.4.2. Belangrijkste onderdelen van de koelunit

De werking van de FastMig 10-koelunit wordt geregeld door de microprocessor van de stroombron. De pomp van de koelunit begint te werken wanneer het lassen begint. Nadat het lassen is gestopt, blijft de pomp nog één tot vijf minuten doorwerken, afhankelijk van de lastijd. Tijdens deze periode koelt de vloeistof af tot de omgevingstemperatuur en ook het laspistool koelt af.

Controleer regelmatig het vloeistofpeil in de tank en voeg indien nodig vloeistof toe.

Als het koelvloeistofpeil in de tank te ver zakt, wordt het lassen gestopt en wordt een foutcode weergegeven op het paneel van de FastMig. Zie Problemen verhelpen 4.3.

### **3.2 Indicatielampje thermische beveiliging**

Het indicatielampje oververhitting licht op wanneer de temperatuurregeling van het apparaat oververhitting van de koelvloeistof heeft gedetecteerd. De ventilator koelt het apparaat af en wanneer het lampje dooft, kan weer worden begonnen met lassen.

### **3.3 Opslag**

Het apparaat moet worden bewaard in een schone en droge ruimte. Bescherm het apparaat tegen regen en houd het uit de buurt van direct zonlicht op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan +25 °C. Controleer of voor en achter het apparaat vrije ruimte aanwezig is om de lucht te laten circuleren.

## **4. ONDERHOUD**

**OPMERKING!** Pas op voor netspanning wanneer u met elektrische kabels werkt!

Bij het plannen van productonderhoud moet rekening worden gehouden met de gebruiksintensiteit en de omstandigheden. Zorgvuldig gebruik en preventief onderhoud helpen onnodige productieverstoringen en onderbrekingen te vermijden.

## 4.1 Dagelijks onderhoud

De volgende onderhoudswerkzaamheden moeten dagelijks worden uitgevoerd:

- Controleer het vloeistofpeil en de aanvoerstroom en voeg indien nodig vloeistof toe.
- Controleer de kabels en aansluitingen. Indien nodig aandraaien en defecte onderdelen vervangen.
- Controleer of de koelvloeistofslangen niet lekken.

## 4.2 Om de zes maanden

De volgende onderhoudswerkzaamheden moeten ten minste om de zes maanden worden uitgevoerd:

- Stof en vuil verwijderen. De koelvloeistof vervangen en de leidingen en het waterreservoir omspoelen met zuiver water.
- Afdichtingen, kabels en aansluitingen controleren. Indien nodig aandraaien en defecte onderdelen vervangen.

## 4.3 Problemen verhelpen

Zie ook 3.2. Indicatielampje oververhitting.

### Indicatielampje oververhitting brandt.

Het apparaat is oververhit.

- Controleer de vloeistofcirculatie.
- Controleer of er genoeg vrije ruimte is achter het apparaat om de koellucht te laten circuleren.

### Foutcode Err 5/Err 27 op het FastMig-paneel

- Controleer de vloeistofslangen op schade.
- Zorg dat de slangen vrij zijn van blokkeringen.
- Controleer de vloeistofcirculatie en voeg indien nodig vloeistof toe.

Neem voor meer informatie en hulp contact op met de dichtstbijzijnde Kemppi-servicewerkplaats.

## 4.4 Afvoer van het apparaat



Gooi elektrische apparatuur niet bij gewoon huishoudelijk afval!

Ter naleving van de Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie hiervan in de nationale wetgeving, moet af te danken elektrische apparatuur afzonderlijk ingezameld en ingeleverd worden bij een daarvoor bestemd milieuverantwoordelijk recyclingbedrijf.

De eigenaar van het apparaat is verplicht het af te voeren apparaat aan te bieden bij een regionaal inzamelpunt volgens de instructies van de lokale overheid of die van een Kemppi-medewerker. Door deze Europese richtlijn toe te passen, levert u een bijdrage aan een beter milieu en handelt u in het belang van de volksgezondheid.

## 5. BESTELNUMMERS

Koelunit FastCool 10		6068100
Laskoelvloeistof	In blikken van 10 liter	SP9810765

## 6. TECHNISCHE GEGEVENS

FastCool 10		
Bedrijfsspanning		400 V -15% ... +20%
Belastbaarheid	100% ID	250 W
Koelvermogen		1 kW
Startdruk, max.		0,4 MPa
Koelvloeistof		Kemppi-koelvloeistof
Tankinhoud		ca. 3 l
Afmetingen	L x B x H	570 x 230 x 280 mm
Gewicht		11 kg
Bedrijfstemperatuurbereik		-20 ... +40 °C
Opslagtemperatuurbereik		-40 ... +60 °C
EMC-klasse		A
Beschermingsgraad		IP23S

[www.kemppi.com](http://www.kemppi.com)

